

**Chupa Boutique**  
HABILLEMENTS  
GADGETS & JOUETS  
Jal El-Dib Highway Tel. 04 406206 - 03 606114

**النهار**  
الجمعة 21 آذار 1999 - السنة ٢٦ - العدد ٢٠٢١٢  
العدد ٢٠٢١٢  
الجمعة 21 آذار 1999 - السنة ٢٦ - العدد ٢٠٢١٢

Get your hands on a great deal.  
CHEVROLET  
ISUZU  
Cadillac  
PORSCHE  
IMPEX

**خبرنا**  
**نأسف للازعاج!**

في شجيرة حرب كوسوفو يستطع بنديان تتناموا ان يتخذ أي قرار ويغفقه، وهو واقع من ان أحد (أو دولة) في العالم لن يعترض على القرار هذا، حتى صاحب المصلحة لن يسمع صوته أو اعتراضه، فلا صوت يعلو فوق صوت حرب كوسوفو.

أناق بنديان تتناموا بقرار واحد ثلاثة مكاتب إقليمية للسلطة الفلسطينية في القدس، ولم نسمع صوتاً في العالم يعلق على القرار أو يعترض، وعندما اعترضت السلطة ورد اعتذارها خيراً ساعياً في محلات التلفزيون، بما في ذلك الفضائيات العربية. وفي بعضهما لم يرد على الإطلاق.

حرب كوسوفو ان تدمر قرياً، بل هناك من يقول لهما ان تدمرا أيضاً، وبالتالي فستكون لهما الحرب الأولى على سواهما من قضايا ومشاكل (حروب) في العالم، وستكون الشغل الشاغل لدول العالم الكبرى التي تتمتع عادة - قليلاً أو كثيراً - بما يجري على "جبهة" القدس.

وما ان تتناموا يخوض حرب الاختفاح، وهو منظر على وجهه ياتي من ضمن المتوقع ألا يتوقف عند قرار إغلاق المكاتب الثلاثة، بل سيذهب إلى قرار مما كان متوقعاً - قد يؤمن له المزيد من التصوت التي يحتاج إليها للفوز.

جاست الحكومة الإسرائيلية بنا تتناموا يعقدها في مقر بلدية القدس، معاً ان الكثير من اهتمامات الحكومة وقراوتها في هذه الفترة يتعلق بالقدس، وما ان تقرر البدء (المعلق) من قرار يتعلق بحق اليهود في استيطان القدس العربي منها، وهو قرار كان يقيم الدنيا ويقيمها (أجل كوسوفو)، كما بدأت حكومة إسرائيل تنفيذها، لذا فمن المتوقع ان "تدرب" إسرائيل من جديد، وترسل مستوطنتها لاحتلال منازل جديدة في القدس العربية، وهي التي أتم الاتفاق من ان أحد في العالم ان يقوم ولن يحدد في هذه الفترة.

عربياً، من الطبيعي ان نتمتع (دولاً وإسرائيل) بما يجري في كوسوفو، فمن جزء من العالم، ولكن على هذا الاهتمام لا ينعكس على القضية الأكبر والأهم بالنسبة اليها، وهي قضية "وضع اليد" التي يمارسها بنديان تتناموا على القدس، وكان لا صاحب لها، ولا حقوق قد فيها عبر إسرائيل.

ملاحظة جديرة بالاهتمام قبل ان يصير أمراً واقعاً. ونأسف للازعاج العرب بهذه القضية "الصغيرة" في الوقت الذي يبدو ان لا وقت لديهم لا للاهتمام بسايونيان ميلوسيفيتش، وملا سيغل أو لا يصل.

نبيل خوري

# الحلفاء يرفضون مقترحات ميلوسيفيتش ويصرون على انسحابه من كوسوفو سيل النازحين لا يتوقف وتخوف دولي مما ينتظر الذين لم يهربوا بعد حرب يوغوسلافيا بلغت نقطة اللاعودة؟

العنوان - ولت إلى "ان لوقف عدوان حلف شمال الأطلسي والتوصل إلى تسوية سلمية إقليمية كبرى بالنسبة إلى مستقبل دول البلقان التي تقف على شفير انفجار جديد". وأكد أنه لا يزال متمسكين بتسوية سياسية في طريق المفاوضات ونحن نأمل في التوصل إلى مقاربة بنّاءة في هذه العملية. وشدد على أنه "يجب تسوية الأزمة في كوسوفو ولكن لا يمكن ان يتم ذلك إلا بالوسائل السياسية". وحسبما، ويكن تالياً حل المشكلة ولكن ليس بالبلد - إلى آلاف الأطنان من اللاجئين. وأضاف ان "شعوب يوغوسلافيا تعارض بشدة العدوان الاجرامي لقوات حلف شمال الأطلسي. وقد أثبت شعبنا البطل ان قوة السلاح لا يمكنها التغلب عليه. نحن مستعدون للدفاع عن بلاننا حتى النهاية". ولحظ لهما "أبست المرة الأولى تلحق يوغوسلافيا من حريتها وحكمها في السياسة ووحدة أراضيها وكرامتها. نحن مقتنعون بأننا سنخرج من هذا الاختيار هذه المرة أيضاً (...). في هذه اللحظة بالذات يجب ان يتوقف العدوان فوراً للافساح في المجال للتوصل إلى حل سياسي. واعتبر ان نجاح الدول السياسية المقترحة كوسوفو ومن بلوقف الكامل لدعم حلف شمال الأطلسي الانفصاليين في كوسوفو الذين تتجهوا سبل العنف". وب"المقدمة إلى الوضع الذي سبق حشد القوات المسلحة على حدود يوغوسلافيا". وخلص إلى ان "وقف العدوان" والمقدمة إلى السلام في كوسوفو سيسمحان في رايه "جميع المواطنين (اليوغوسلاف) بغض النظر عن انتماءاتهم القومية والدينية (...) بالمودة إلى ديارهم بخرية".

رفضت واشنطن وحلفاؤها في حلف شمال الأطلسي المقترحات التي تقدمها رئيس الوزراء الروسي يفسيفيتش بريماكوف عن الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوسيفيتش لاجراء مفاوضات "سياسية" وخفض الوجود العسكري الصربي في كوسوفو اذا اوكلت القوات الأطلسية ضرباتها ليوغوسلافيا. واشترطت دول الحلف انسحاب القوات الصربية من كوسوفو قبل وقف العمليات العسكرية. وحسب هذه التطورات السياسية في الوقت الذي بلغ التصعيد العسكري ذروته في يوغوسلافيا، ففي حين واصل حلف شمال الأطلسي اليوم الساعات عملية "قوة حازمة" بمزيد من الضربات الجوية للمواقع الصربية، كان جيش بلغراد وشركاؤه يواصلون أعمال التجسير لآلاف كوسوفو ويضعفون عشرات الآلاف منهم إلى الدول المجاورة. وواجهت الحكومات الفيدرالية أو الموحدة الموارد في كل من البانيا ومقدونيا واليونان ومونتينيغرو لخطر مشكلة في استيعاب النازحين الذين تجاوز عددهم الـ ٥٥٠ ألفاً، وتخوفت المفوضية الأوروبية لشؤون المساعدة الإنسانية أيضاً من "الأسوأ" للذين لا يزالون في القامير الصربي ذي التلبية الألبانية.



نازحون من البان كوسوفو يجمعون لوجستيات للحصول على قطع خبز من سيارة مساعفات في مدينة كوكس في البانيا. (أ ب تيليفوتو)

وكان بريماكوف اجري في بلغراد محادثات مع ميلوسيفيتش استغرقت ست ساعات سعيًا إلى مخرج للأزمة اليوغوسلافية.

وعلى اثر بث التلفزيون الصربي الرسمي ان الرئيس اليوغوسلافي مستعد "لأية" يخضع" قوته المنتشرة في كوسوفو اذا وافق حلف شمال الأطلسي ضريحاً.

وقال ميلوسيفيتش في بيان له، "وبعد وقف الغارات وتبعية منطقية لذلك، نتوافق القيادة اليوغوسلافية على الاقتراح الروسي الذي يقضي بالبدء بخفض قسم من القوات المنتشرة في كوسوفو للمعينة من

عشية جلسة مجلس الوزراء التي ستعقد في مونتينيغرو، برزت ملامح هجوم حكومي وقائي لآلة الاجواء السياسية التي توكب هذا الاستحقاق والتي كثر معها الحديث في الكواليس السياسية عن احتمال حصول تغيير حكومي تفرجه عوامل عديدة بعضها متعل بالوضع الحكومي والبعض الآخر بالوضع السياسي العام.

وهذا الهجوم لم يقتصر على كلمة رئيس الوزراء سليم الحص في الذكرى الـ ٢٢ لتأسيس "قوة العمل الوطني" التي يترأسها، والتي كانت بمثابة جربة لأعمال الحكومة التي شددت على ان "موتيتها متميزة" حاملة على "الترويج زوراً وبهتاناً لمقولة ان حكومتنا ما هي الا امتداد لما قبلها". بل ان الحص، في رده على سؤال لـ "النهار" عن صحة ما يمكن ان نغير الحكومة بعد اقرار الوائز، نفى ذلك نقياً قاطعاً وقال، "لنما في هذا الوارد اطلاقاً". وفيما نبحث اوضاع قريبة من تغيير الحكومة بأنه "مستحتم"، علت "النهار" ان رئيس الجمهورية العماد اميل لحود والصح طرقا في اللقاء المسائي بينهما في القصر الجمهوري في هذا الموضوع "من باب الاستغراب والاستعجاب".

وقد استمر الاجتماع أكثر من ساعة وتركز على التحضيرات لاجتماع مجلس الوزراء اليوم. وكان لافتاً استيعاب الاجتماع بلقاءين منفصلين عقدهما لحود مع كل من وزير الزراعة والصيد سليمان خريشمة المعني بالكتاب الذي وجهه الحص إلى ديوان العماد حول المستحقات التي تلقت من دون - التتمة في الصفحة ٢٠ -



الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوسيفيتش ورئيس الوزراء الروسي بوريس ييلتسين في بلغراد ليل. (رويتز تيليفوتو)

## ملفات النفط والآثار والبيئة تتحرك بزخم لحدود والحص يستهجنان الكلام عن تغيير الحكومة

عشية جلسة مجلس الوزراء التي ستعقد في مونتينيغرو، برزت ملامح هجوم حكومي وقائي لآلة الاجواء السياسية التي توكب هذا الاستحقاق والتي كثر معها الحديث في الكواليس السياسية عن احتمال حصول تغيير حكومي تفرجه عوامل عديدة بعضها متعل بالوضع الحكومي والبعض الآخر بالوضع السياسي العام.

وهذا الهجوم لم يقتصر على كلمة رئيس الوزراء سليم الحص في الذكرى الـ ٢٢ لتأسيس "قوة العمل الوطني" التي يترأسها، والتي كانت بمثابة جربة لأعمال الحكومة التي شددت على ان "موتيتها متميزة" حاملة على "الترويج زوراً وبهتاناً لمقولة ان حكومتنا ما هي الا امتداد لما قبلها". بل ان الحص، في رده على سؤال لـ "النهار" عن صحة ما يمكن ان نغير الحكومة بعد اقرار الوائز، نفى ذلك نقياً قاطعاً وقال، "لنما في هذا الوارد اطلاقاً". وفيما نبحث اوضاع قريبة من تغيير الحكومة بأنه "مستحتم"، علت "النهار" ان رئيس الجمهورية العماد اميل لحود والصح طرقا في اللقاء المسائي بينهما في القصر الجمهوري في هذا الموضوع "من باب الاستغراب والاستعجاب".



## يلتسين: لن ننجر الى النزاع في كوسوفو

نذ الرئيس الروسي بوريس يلتسين في خطابه السنوي أمام البرلمان بالقرارات الأطلسية على يوغوسلافيا وأيضاً إياها بأنها انتهاك للقانون الدولي، إلا أنه أكد أن روسيا تفضل خياراً ولا تنجر إلى النزاع في إقليم كوسوفو، مؤكداً أن بلاده "تولي أهمية كبيرة تطبيع علاقاتها مع الولايات المتحدة التي ينبغي ان تكون عاملاً أساسياً في العلاقات الدولية في القرن الحادي والعشرين".

وحدد دعمه لاقتراع السوق ودعا إلى تصحيح الأخطاء المرتكبة وخوصاً على الصعيد الاقتصادي. لا ان "لا خيار آخر أمام روسيا سوى بوحالة الإصلاحات لأزمة اقتصاد السوق". وحض على "مكافحة الفساد ومجموعات الجريمة المنظمة".

ولاحظ ان "كثيرين يظنون ان روسيا ضعيفة. هذا خطأ. فالصين ان تظم روح روسيا بل ستعززها. على روسيا ان تسير مع مطلع القرن الـ ٢١ إلى جانب القوى العظمى. اذا فوئنا هذه الفرصة ستسد ابواب المستقبل لنماليا في وجودنا".

## طوافات اسرائيلية تهاجم موقعاً للجيش

في تطور عسكري هو الاول منذ مطلع السنة، جرح اربعة عسكريين امس بينهم ضابط برتبة ملازم، في هجوم اسرائيلي على موقع للجيش في قرية عين عطا في قضاء راشيا.

وقال رئيس الوزراء سليم الحص تعليقاً على هذا الاعتداء: "ان الاعتداء الذي شنته اسرائيل على موقع للجيش اللبناني في البقاع الغربي هو نموذج صارخ عن مواصلات اسرائيل لتهلك سيادة الدولة اللبنانية على أرضها.

## تسعين مراب سيارات المطار

دشن وزير الأشغال العامة والنقل نجيب ميقاتي امس المرحلة الأولى من مشروع بناء مراب للسيارات في مطار بيروت الدولي. وهو مشروع لترتبه شركة كويتية بطريق B.O.T.

## تشرذبات

### ...والطحن... متى؟

يكون الحديث مقالاً بمحسناً، مثلاً، من الوائزفة المتفشية والصلوات التي يستعملها لاجلها، فيلح فها حديث آخر لا تنتميه الباندية.

فتتملك لغة الكلام لاجمة الوائزفة، وتحتل فوراً لندية الضربان والبروس والركود، والأشواق التي تصور حتى خلال أيام العيد.

والبلطج لا يخلو الأمر من تجميد أو تنقية، كما لا يخلو من سؤال عن سفينة البززين، والقفرة التي يجرزون ان لا نأص مناه.

لكن الرواية لا تقف عند هذه النقطة، ليعرف المواطنون كيد بلططون ألفاسهم، ومن يستفهمون ويستفهمون.

فاللغة التالية لتصل إلى الملمات، التي هي قيد التداول والمعالجة، وتلك التي يتم التصعيد لظلالها، فضلاً عن التي يعطونها تشق طريقها برغم ونهاض.

وبين قصة واختراع، لا يغفل المتحدثون الوضع الاقتصادي والمعيشي والقلق من أن يكون التي أعظم لا سجع لله.

يلي ذلك مباشرة، ويومياً، مسجوماً وبرئياً ومقرواً كذلك، انصراف بعض الوزراء الشاوش إلى التفتير الذي لا يسم ولا يفتي من جوع.

فدلاً من توجيه اليوم والمسؤولية والامامات إلى الباندي من الحكومات.

والناس يقولون ماشي، اما التي ترى طمناً؟

لا ان تلك كع كع كع والكلام عن تعديل الحكومة، أو تطعيمها، أو شيلتها، أو حتى تغييرها، في لغة أخرى.

وهذا المعنى المعصية في القصر من مراح القصر، وهذا المعنى والمعنى أيضاً لنأمر ما حصل مثله، في ما لنا لو كان تعليمه جدياً، وليس مجرد كع.

والشباب كعهم تقرياً من التفتير، والفتور، والفتور، وهذه مرادفهم وهذه مرادفهم.

فهل يقلل أو يوزن؟

بصورة عامة الكع كثير وسؤال الناس واحد، متى يترك بعض الوزراء أظالمهم تحتك... لا أفهمهم؟ "زيان"



**Veillée de Pâques:**  
- dîner de gala (avec boissons)  
- programme musical  
Samedi 03 Avril  
30.000 L.L.

**Veillée de Pâques+ Nuitée:**  
- dîner de gala (avec boissons)  
- programme musical  
- petit déjeuner  
- déjeuné  
Samedi 04 Avril  
99.000 L.L.

\* Prix spéciaux pour ceux qui veulent prolonger leurs vacances  
Réservation obligatoire:  
(02) 252700 - (06) 662543

**Pâques à ehden country club**

أجبا امس الفلسطينيين وعرب إسرائيل نذكر يوم الأرض بمسيرات ملحة في الضفة الغربية وقطاع غزة والجليل.

وانطلقت كبرى المسيرات في بلدة سخنين في شمال إسرائيل، وهي البلدة التي سقط فيها ستة من العرب عام ١٩٧٢ في تظاهرات احتجاج على مصادرة إسرائيل لأراضي عربية. ومما يميز هذه المسيرات هو الذكرى السنوية وفي قرية بيت عمر حصلت مواجهات مع الجيش الإسرائيلي أدت إلى إصابة متظاهر فلسطيني.

**أسعار العملات**

متوسطات أسعار صرف العملات الرئيسية في سوق بيروت

العملة	القيمة
الدولار الأمريكي	١.٠٠٠
اليورو	١.٠٠٠
الجنيه الإسترليني	١.٠٠٠
الفرنك الألماني	١.٠٠٠
الفرنك الفرنسي	١.٠٠٠
الفرنك السويسري	١.٠٠٠
الدينار العراقي	١.٠٠٠
الدينار الليبي	١.٠٠٠

**اعتصام تضامناً مع يوغوسلافيا**

ابن طالب وروميا يوغوسلاف، امس، دعوة "شبيبة طلبة" شاميين إلى الاعتصام في ساحة التطلعي تخليداً مع يوغوسلافيا ووجدتها وقرارها المر، وأحرقوا العلم الأمريكي مندحين بالعدول.































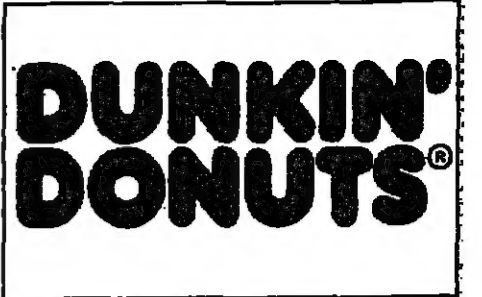




ملحق اعلاني ترويجي

## البراءات والامتيازات

اعداد بلغة سريخ



## أسماء شهيرة تنقل العالم الى لبنان



مندوبون لحدى براءات الامتياز، من جنسيات مختلفة، يلتقون سنوياً في إحدى "القرى" العالمية.

الدوحة، فستجد الطعم نفسه لدى دخولك فرعته في الاشرفية او الروق، اضافة الى امتيازات أخرى ستعده، "شرمي" لاطلاقها في انحاء العالم.

اما طعم الكعكة المحلاة Donut في ماسنوشوسس او جل الديب فهو نفسه، كما الخدمة.

وكما ان نوعية الطعام وطريقة تحضيره هو شكل من اشكال الثقافة وتعبير عن التمايز بين الشعوب. وهو شأن في الغالب مصر فخر واعتزاز لتلك الشعوب لانه يبرز ذوقها، كذلك الملابس تظهر اناقة الشعوب ومهارة التفنن في صنعها. فلماذا تتكبد المرأة عناء شراء الملابس من باريس في حين تجددها هي نفسها لدى DU PAREIL AU MÊME في سن الفيل؟

الموجودات. اسماء كبيرة لفت شهرتها العالم. فاصبح الاسم او "الماركة"، هو السلعة، والترخيص باستعماله هو الاستثمار.

امتيازات تغزو العالم وتفتح الابواب في معظم المدن الكبرى، وتمحو الاحساس بالفقر، فتستبد في أي بقعة من الارض انت، فالمكان يكاد يكون واحداً بديكوره والوانه، والنوعية والخدمة كذلك.

فهل هذا مقهى Hard Rock في نيويورك او لندن، ام هو في بيروت؟ الفارق بسيط احياناً، او لا فارق قط.

ومثل تلك المخازن الكبرى B.H.V. هي في باريس، ام انها في الجناح ببيروت وقد لا تعرف ذلك الا عند خروجك، هذا اذا "طاوعك" قلبك للخروج قبل ان تلف في انحاء تلك المخازن.

اما اذا كنت اعتدت تناول ثمار البحر في Shrimpy في الكويت او

الحضارات والثقافات على بعضها البعض حتى ذهب البعض الى الاعتقاد ان ثمة هوية جديدة هي في طور التشكل، تمثل نتاجاً مشتركاً لهذه الهويات جميعها. ويعبر امين معلوف عن هذه النزعة في كتابه "الهويات الفاتلة" واصفاً العولمة بانها هي "هذا الامتزاج المتسارع الباعث على الدوار الذي يلغنا جميعاً. وينعكس هذا الامتزاج الحضاري على الاعمال. ففي هذا العالم المتعولم، لم يعد ثمة مكان للمؤسسات الصغيرة ذات القدرة التنافسية الضعيفة، او للشركات "العائلية" التي يتقاسم فيها افراد العائلة الواحدة الادوار. وهذه الصيغ بدأت تنهار اليوم امام الشركات العملاقة او المتعددة الجنسية، التي تطبع بملامحة هذا القرن، ولكن اللغات ايضاً هو تغير النظرة الى موجودات الشركات الكبرى التي لم تعد كلمها مادية، اموالاً وعقارات وآلات، وصارت الافكار وبراءات الاختراع، وعائدات استثمارها، لدى بعضها من اغلى



يكاد العالم يتحول، ونحن على مشارف الالف الثالث، قرية صغيرة، كما توقع البعض في منتصف القرن العشرين.

ولا شك في ان الفضل في ذلك يعود الى تكنولوجيا الاتصالات، والى تطور المواصلات التي اختصرت الوقت والمسافات وفتحت افق التواصل والمعرفة. ومن سمات العصر ايضاً انفتاح

التفاصيل، في مقابل ربح: مطاعم ومقاه ومخازن كبرى ومتاجر للالبسة ومكتبات، اين هي من عالم العولمة في اطار محلي. في لبنان ومن يديرها؟

Serving Fajitas, Ribs,  
Chicken, Burgers, Salads,  
Margaritas, Beer...

chili's®  
GRILL & BAR

Independence Avenue Ashrafieh,  
Tel: 01.337171 - 01.337474

INSTANT  
HAPPINESS!



OPEN  
24 Hrs

DUNKIN'  
DONUTS®

Zalka Highway & Abraj Center



## ملحق اعلاني ترويجي

### Hard Rock Café مطعم في متحف للموسيقى



هناك فرع واحد لهذا المقهى في العاصمة، لكن شهرة Hard Rock تسبقه إلى أي مكان في العالم، إضافة إلى أن الشركة تجري دراسات على المدى الطويل، وهي ترى أن هذا الموقع مستقبلاً زاهراً في المدى المنظور، لأن عين المدينة هي منطقة الفنادق الكبرى ومقاي السباح.

سمعة Hard Rock

يطفي عليها عامل

الموسيقى المرتفعة، لكن

نظرة أدق تبين أن هذا

الانتماء وانضمامهم، إلى أن أصبح المكان متحفاً قاصداً في ذاته. الأوجه الموسيقية والطعام الجيد وأسعاره المعقولة، والناس طبعاً كما هو الحال في رواد Hard Rock، وقد يكون هناك أمر آخر يجمع عليه كل من تسأل لماذا يأتي إلى هذا المقهى، إلا وهو المفاجآت السارة التي قد تصادفك في هذا المكان. فقد تصادف وجود مغني جويلز كبير في المقدمة إغنية لالافيس بريسل، وهذا ما حصل قبل مدة ولم يصغره الرواد الذين كانوا يتناولون المشاة تلك الليلة.

كل المشاهير والسباح الذين يزورون بيروت يمشون فترات متقطعة في Hard Rock، لأنه مكان مألوف يرتادونه إليه.

وقرابة ٩٠ في المئة من الرواد هم من الشباب والشابات، إلا أنك ستجد أحياناً مزيجاً من كل الأجيال، وخصوصاً بعدما استبدت الإدارة وقع الموسيقى المرتفعة على بعض الرواد فاعتدتها وجعلتها معقولة.

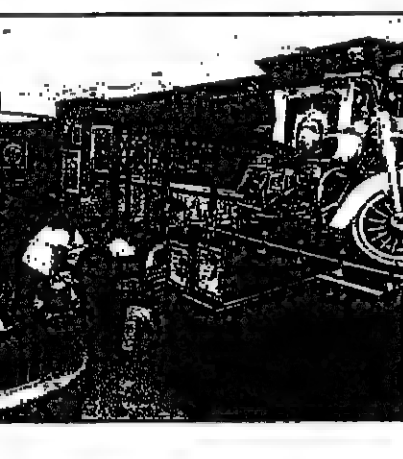
وبذلك هو أحد وجوه التألق مع طروف كل مدينة يفتح فيها فرع لهذا المقهى. آخر استحدث في بيروت هو الباز في الطبقة السفلية، حيث يمكن انتظار توالف طاولات في المطعم حين يكون الازدحام شديداً في نهاية السبوع، وبعبارة أخرى لا يكتشف القاصدون أن اللبائعين لا ينتظرون صفوفهم كما يفعلون في أوروبا أو أميركا.

المقهى هو مطعم مميز يقدم أطباقاً متنوعة ومن جنسيات مختلفة، إضافة إلى السلطات والمقبلات، وأسعار تنافسية لا يتوقعها الزبائن، إلى مشرب تقدم فيه المشروبات الروحية والكوكيتلات. وربما كان Hard Rock واحداً من المقاهي والمطاعم القليلة في بيروت التي يطبق القانون ولا يسمح لمن هم دون الثامنة عشرة بالدخول إلى الباز.

أسس المقهى أميركيان كفا يعيشان في لندن ويعملان في ميكانيك السيارات، وكفا يصلحان سيارات الرواد رويس، ثم قررا افتتاح مطعم أميركي في لندن.

واكتسب المطعم شهرته بفضل الموسيقيين الذين كانوا يرتادونه، وعندما أدى الفنان إيريك كلابتون غيتاره إلى الملك

وطلب منه وضعه فوق الكرسي الذي كان يجلس فيه دائماً. وراح بعده موسيقيون آخرون يفعلون الشيء نفسه ويمدون إليه



## B H V

### خيار مفتوح لكل الموارنات



شكل افتتاح التجاري B.H.V. في بيروت منتصف كانون الثاني الماضي حدثاً مهماً ودلالة إيجابية. فهذا المتجر العملاق الذي ينتمي إلى مجموعة Galerie Lafayette الفرنسية الشهيرة، يمتد على مساحة ٨ آلاف متر مربع وهو أول وأكبر مركز تجاري عالمي يفتتح في بيروت.

رد فعل المستهلك

اللباني كان جيداً خلال

الأسبوع الثلاثة الماضية، وخصوصاً أن المركز

يحتوي تنوعاً هائلاً في البضائع والأسعار،

بحيث يمكن كل فرد أن يجد ما يناسب

موازنه وأمكانيته.

شعار B.H.V. "يتجاري شو بدك

تختاري". فبالإضافة إلى أقسام الألبسة

والأثاث الكمبرالية والنزلية والرجاليات

والألعاب، هناك المفروشات وأقمشة البراني

وكل ما يحتاج إليه تزين المنزل والأثاث.

لكن الأمر من كل ذلك هو القطع التي نحتاج

إليها في المنزل ولا نجدها إلا في المتكئة المتخصصة

كالمفروشات وقطع لحام وسكسك الأوب، أو كل ما

يعرف بBricolage أو تلك القطع الصغيرة التي لا

يمكن الاستغناء عنها في المنزل

أو المكتب ويكتسبها بكميات كبيرة

وتركيبها بأفكارها وتكلفة أقل

والى كل ركن من هذه

الأقسام، شاشة تلفزيون

تعرض استعمال كل من

القطع وكيفية التعامل معها

بشكل عصري ومدرّس.

احتاج إلى نماذج كامل،

وربما أكثر، كي يتحول في

المجمع وتشارك كل البضاعة

المعرضة. لكنك تمضي

بسهولة في الممرات الواسعة

المرتبة بشكل لا يتيسر

على إيجاد أي قطعة في أي

قسم من الأقسام، وبسهولة.

ويشمل الخيار المتنوع

ماركات معروفة وأخرى

يستوردها المتجر من فرنسا

وإيطاليا ولا يمكن إيجادها في

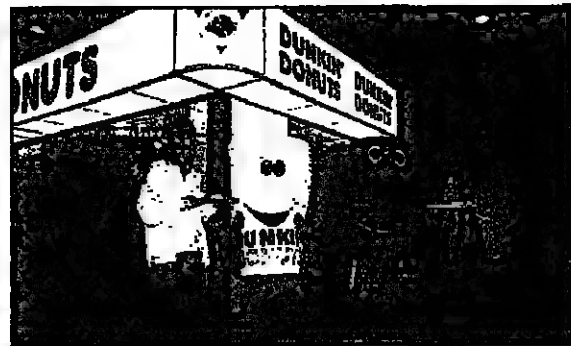
السوق المحلية، إضافة إلى

مسلوعات محلية تتمتع بنوعية

جيدة.

## Dunkin' Donuts

### حلوى خفيفة ولذيذة



من بوسطن إلى بكتوك، ومن كيانديا إلى القليلين، أو من مونتريال إلى موسكو يمكنك العثور على أي من محلات «Dunkin' Donuts» في أي العالم وأنت على ثقة من أنك ستجد قطعة حلوى خفيفة طيبة وطازجة، ولن تشرب إلى جانبها فنجان قهوة أميركية سائلة تملأ راحتها ركنك انتعاشاً. لقد

أصبح هذا العنصران رمزاً للأظفار الخفيف

والشمي والعصري في أنحاء العالم.

الفكرة أتطلقت من الولايات المتحدة

الأمريكية عام ١٩٤٦ على يد بيل روزنبرغ، لكن

هذه العجينة المصنوعة من الطحين والماء،

والقلية والحلاوة، تعود جذورها إلى الشرق

المتوسط.

في المتجر خلال تسعة أشهر.

لكن المفاجأة كانت إقبال

اللبانيين على القهوة الأميركية

حيث تجاوزت البيعتات الكمية

المتوقعة.

وهناك ثوابت عالمية

تعتدبها «Dunkin' Donuts»

أولها الخفة السريعة واللطف

مع الزبائن، والثانية ألا تبقى

الحلوى على الرفوف أكثر من

١٢ ساعة إطلاقاً.

إضافة إلى فرع الزلقا هناك

فروع في كل من مركز «إراج» في منطقتي

التحويطة وفي زوق مكيل، ويجري العمل

على فرعين آخرين أحدهما في عين المريسة.

لا تسمي «Dunkin' Donuts» أي

منافسة، فالتنوع مختلف وغير موجود في

مكان آخر. والذين يأتون ليشترروا من

الاصناف كأنهم يملكون أنفسهم.

الذي «Dunkin' Donuts»

افتتح قبل ٩ أشهر على

أوتستراد الزلقا أحدث تقنياً

في عادات المرأة في هذه

البلقة وخصوصاً للتوججين

منهم إلى عملهم في بيروت.

لقد تغيرت طبيعة الحياة

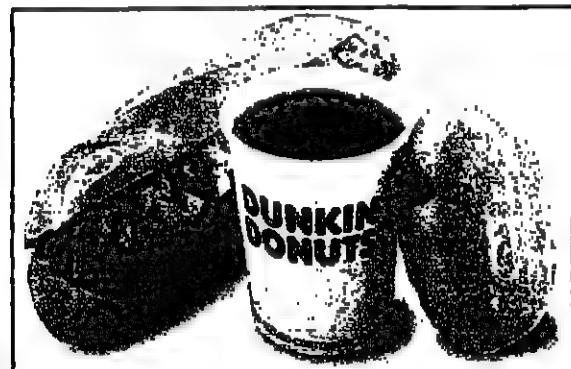
اللبانية ومتطلباتها، وأصبح

عدد الزبائن العاملين أكبر من

السابق، وتضاعفت الحاجة إلى

هذا الأظفار السريع المغذي.

إضافة إلى أن ذلك يذكر الناس



SAVE THE PLANET  
**Hard Rock**  
CAFE

HARD ROCK CAFE  
Beirut - Ayn El Mreisse  
Established in London 1971

Love All

Serve All

Beirut - Ayn El Mreisse - Tel. : 01/373023-4-5 - Fax. 01/369079  
E-Mail: hrc@beirut.com

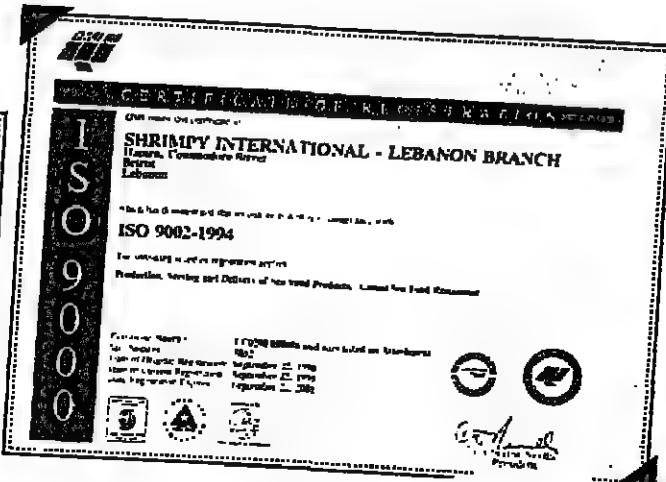
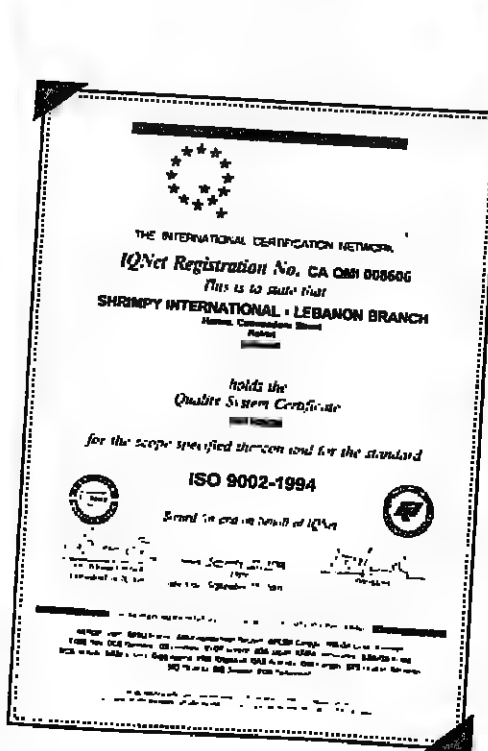


تتويجاً لرحلة النجاح في لبنان سلسلة مطاعم شرمبي إترناشونال (فرع لبنان)

التابعة لشركة الأسماك الكويتية المتحدة، هي

أول سلسلة مطاعم في الشرق الأوسط

تحصل على شهادة ISO 9002



شرمبي، الروشة / الذوق / الأشرية - ساحة ساسين  
الشياح - شارع معوض / فردان - الكونكوردي سكوير

Serv  
Chicke  
Ma

C  
GR

Indepe  
Tel:



## ملحق اعلاني ترويجي

### "شيء ما" يشدك اليه

**chili's**  
GRILL & BAR

اسس تشيليز للشبكة الاميركية للمطاعم، نورمن برينكر في اوائل الثمانينات. وفي تيم اليوم نحو ٧٠٠ فرع في الولايات المتحدة الاميركية و ٥٠ فرعاً آخر في مناطق أخرى من العالم، مثل سنغافورة واستراليا واندونيسيا وكندا والمكسيك.

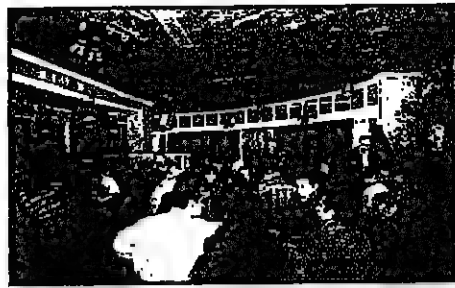
وقبل اقل من شهرين افتتح Chili's في اطراف الشرقية قرب مستشفى رزق، لماذا هناك؟

لأن الشارع يقع في قلب العاصمة، في بقعة أصبحت تشكل تجمعا للمطاعم، حيث نجد قرابة ٤٠ مطعم.

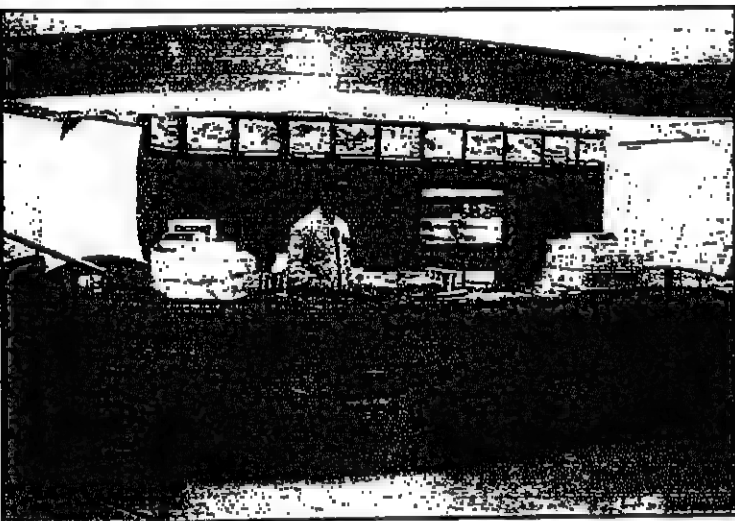
لماذا شراء اميتاز واسم معروف؟ لأن المستثمر يكون تقدم بذلك خطوات في السباق في ظل فورة افتتاح المطاعم.

اسم يحمل صقية، يقصده اللبنانيون، كما الاجانب، لانهم يعرفون ما سيجدون ويتقنون بما ياكلون. فهم ان يقفوا على مفاجات بالمطعم او بالفاتورة. زيلكن Chili's هم بين العشرين والسبعين من العمر. ويطلق خلال ايام الاسبوع طابع غدا رجال

اول ما يظلمك في هذا المطعم مجسم ضخم لقرن فلفل احمر وبيكور فرح مليء بالفلان. لكن Chili's ليس مجرد مطعم آخر يقدم اطباقا مكسيكية فحسب، فثمة شيء ما يشدك الى هذا المطعم. ربما الترتيب اللافق، والنظافة. وربما ايضا كميات الطعام الوفية التي توضع امامك بشكل مميز وجذاب ليجرد ان تطلب اسما واحدا. وربما ايضا اللطف والحنان اللذان يحوطك بهما النادل والانتظام الذي تلقاه من جميع العاملين في المكان.



### ماكولات بحرية عربية طازجة



شريمي رائد، في هذا المجال، ورواده اكثر في بيروت ولبنان معجبون بما يتناولون من اصناف شريمي العديدة، بالإضافة الى بعض اصناف اللباج من غير ان ننسى بوفيه السلطات المميز بالطعم، وذلك لاعتناهم قدرة اكثر على الاختيار.

عندما نقول ماكولات بحرية لا شعوريا يتبادر الى الذهن ان نحن تناول هذه الاطعمة سوف يكون باملاء. قد يكون ذلك صحيحا في لبنان، لكن الامر يختلف لدى سلسلة مطاعم "شريمي" للمأكولات البحرية. لا سيما جعلت الاصناف والمأكولات البحرية في لبنان بمثابة اللباج بأسعار مدروسة جدا. ويعود ذلك الى ان الشركة اتم سلسلة مطاعم شريمي للمأكولات البحرية، شركة الاسماك الكويتية المتحدة شريمي، تصطلح القريديس (الروبيان) والاسماك والالتواء الاخرى من خلال اسطولها البحري المؤلف من ١٥ باخرة مجهزة متخصصة تعمل في مياه الخليج العربي التي تظلم افضل نوعية قريديس (روبيان).

لماذا سميت هذه السلسلة "شريمي" ما دلت الشركة عربية المنشأ؟ لأن اسمها القريديس في العالم العربي تختلف من بلد الى آخر. فمثلا في الخليج العربي يسمى "الروبيان"، وفي مصر "الجمبري"، وفي سوريا ولبنان "القريديس". اما اسم شريمي فهو مختصر من كلمة SHRIMP التي تعني القريديس باللغة الانكليزية والتي يلجأ إليها الجميع، بالإضافة الى ان لبنان هو البلد الاول لانتشار سلسلة مطاعم شريمي خارج دولة الكويت.

اول انتشار لسلسلة مطاعم شريمي خارج الكويت كان عام ١٩٩٤ في لبنان عبر افتتاح فرعها الاول في منطقة الروشة - بيروت، وكبرت بعد ذلك السلسلة عبر افتتاح فروع للشريمي في المناطق اللبنانية الاخرى، فكان شريمي في زوق مصبح - الاوتستراد عام ١٩٩٥، وشريمي في ساحة ساسين - الشرقية عام ١٩٩٦، وشريمي الشياخ - شارع معوض في ١٩٩٨. اما الفرع الخامس لشريمي، وهو ليس الاخير، في "كونكورد سكوير" - فربان.

المدير العام لشركة الاسماك الكويتية المتحدة - فرع لبنان السيد ماهر الحلبي لوضع ان سلسلة مطاعم شريمي قفزت الى لبنان قد حازت شهادة الجودة ISO 9002 في تاريخ ٢٢ ايلول ١٩٩٨، وهي اول سلسلة مطاعم في الشرق الاوسط تحصل على هذه الشهادة، ليس فقط كإشارة للجودة بل ايضا كل فرع من السلسلة حاز الشهادة الجودة ISO 9002. وتتكون الاطباق التي يقدمها شريمي من القريديس والسمك وتغسر بطرق وتكاهات شريمي المميزة، بالإضافة الى ان النوعية والحفاظة طمعا شأن اساسي لدى السلسلة، مما يعني ان التسمية والسعر

## ٤٠٠٠ متر مربع رح يغيروكن حياتكن...

الإفتتاح في اوائل الربيع

**MONOPRIX**

جناح، مقابل المدينة الرياضية، مجمع ال BHV، هاتف: ٨٥٨٥٩٠/٩ (٠١)

# مكتبة النجمة Stationers

مكتبة النجمة ش.م.ن. الرائدة في حقل إستيراد وتوزيع أفضل أنواع القرطاسية والأدوات المكتبية لأشهر الماركات العالمية.

إعتمدنا مبدأ "إن كنتم لا تستطيعون الوصول إلينا فنحن نأتي إليكم" هذا هو مبدأ المشاركة المريحة الفرنشايز "FRANCHISE"

البحر	العرض	الجميرة	الطبيب	المنصورة	طرابلس	دمشق	قريباً
٠١-٣٥٠١٨٠/١	٠١-٢٢٦٠٧٠	٠١-٤٤٥٣٩١	٠٤-٩١١٣٣٦	٠٤-٥٣٠٠٢٤/٥	٠٦-٤٣٦٥٣٢	٢٢١٤٦٦٣	زحلة وصيدا

بعض ما تجدره لدينا من النوصيات الاولى في العالم:

ESSELTE DYMO Petrus CURTIS OXFORD Pendaflex AVERY DENNISON / ZWICKFORM ATTRACTIVE ATTACHE PLAINHORSE RAILEX SCRIPT-LUX



## ملحق اعلاني ترويجي

DU  
PAREIL  
AU MÊME

مستان من القطن ١٤-٤ سنة.



سترة خفيفة مع بطون.



بنطلون مع جي-شبرت.

فمنك كل شهر مجموعة جديدة يصممها  
أخصائيو فرنسيون في المكتب الأم  
وترسل التصميم إلى الفروع حيث يتم  
اختيار الطلبات.

هناك ٦ امتيازات في إيطاليا، و ٦ في  
سويسرا، ومئة في اليابان، ولا يمكن  
إيجاد قطع أثاث أو ملابس تشبه تصميم  
D.P.A.M. إلا في متاجرهم.

بوتيك D.P.A.M. افتتحت في  
بيروت في آذار الماضي أي قبل عام.  
واللبنانيون اقبلوا على بضاعتها بحماسة  
لأنهم يعرفون الاسم ويحبون التصميم

الفرنسية، ومعهما أصبح في إمكان أصحاب  
الموازيات المتوسطة أن يشتروا لأولادهم  
أثاثا وملابس "موقعة" وبأسعار معقولة.

إذا أمانا حمل المصنّاب  
والأكسسوارات والساعات والنظارات  
والإقراط وأغطية السرير، من باريس  
ومي عننا في بيروت في D.P.A.M.؟

باريس  
قريبة  
منكم

القماش فرنسي كما الاسم،  
والتصميم فرنسي والذوق كذلك.

والملابس حتى ١٤ عاما. لكن الشركة  
الجودة والنقطة والشكل في عنوان  
منتجات مكتبة النجمة للإنتاج.

لدينا اقتناع وتجربة بأن مبدأ  
المشاركة على طريقة الفرنشايز تعتبر  
من أنجح أساليب التعامل التجاري

وإبسطها الذي يحفظ حقوق الأطراف  
كافة، ويعطي دفعا للمشاركين وذلك  
نتيجة خبرة خمسين عاما توضع في خدمة  
إنتاج التعاون.

أسعار ثابتة وفي متناول الجميع.  
ونوعية مميزة أنيقة ومتينة. هكذا نجحت  
واستمرت الشركة واستمرت منذ منتصف  
السبعينات.

لكن الملابس ليست الأجل في هذا  
المتجر - الحلم، بل هي الأصفر والتنوع  
الكبير هو في أثلث غرف الأطفال وكل ما  
يحتاج إليه الصغار منذ اليوم الأول،

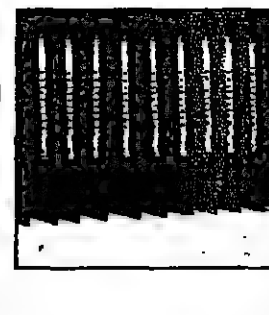
الالعاب والسرير والعربة الصغيرة الأنيقة  
والمتينة وكل ما يجعل غرفة الأطفال جنة،  
حتى السجادة الصغيرة الناعمة. كلها موقعة  
D.P.A.M. وأسعارها تشبه البضائع  
الموقعة. والاختيار لا يتقي في D.P.A.M.

## Franchise مكتبة النجمة:



## مثال للتعاون الناجح

يقوم طالب المشروع  
بتأسيس المحلات موضوع  
الفرنشايز FRANCHISE  
وتتميزه بموجبات شروط  
ومخططات تقديمها وتشرف  
عليها مكتبة النجمة ش.م.ل.  
يحمل هذا المشروع اسم  
"مكتبة النجمة ش.م.ل."



أسست مكتبة النجمة  
عام ١٩٤٨ واعتبرت منذ  
تأسيسها، حتى الآن،  
الرائدة في تسويق أنواع  
عدة من القرطاسية،  
والدوات المكتبية الفاخر  
نموا والمتوسط. ونمنا لا  
يستطيع المستهلك أو  
المؤسسة العثور على

التسويق والشكل، وتقوم مكتبة النجمة  
بتزويد المشارك كل البضائع اللازمة دون  
استثناء وعلى نفقتها، وذلك ضمن شروط  
ميسرة الدفع، بالإضافة إلى مبلغ سنوي  
مقطوع أو نسبة على المبيعات. كذلك تشرف  
مكتبة النجمة على إدارة المشروع وتدريب  
الكوادر اللازمة التي تكون تابعة أصلا للفريق  
المشارك.

مستلزمات المكتب والمدرسة وغيرها التي  
يبحث عنها يتجه إلى مكتبة النجمة حيث  
هناك فقط يستطيع العثور على كل  
التنوع التي يبحث عنها. ومنه هي إحدى  
ميزات مكتبة النجمة.

إذا لا تبحثوا طويلا فالحل لدى مكتبة  
النجمة.

وإستراتيجية عجيبة الذهب، أي نصف  
قرن من العطاء والنجاح، قررت مكتبة  
النجمة سلوك سياسة جديدة في توسيع  
وجوبها وزيادة حصتها في المبيعات  
والعمل على تغطية محافظات واقضية  
ومنطلق مئة، إذ لجأت إلى مبدأ  
الفرنشايز FRANCHISE أي  
المشاركة المربحة، فلهذا كنتم لا  
تستطيعون الوصول إلينا فمن نأتي  
اليكم.

اتفاق الفرنشايز FRANCHISE  
الذي تقدمه مكتبة النجمة يتصف  
بالبساطة والأمان لأهمية حفظ حقوق  
الأطراف المشاركين. وتتلخص هذه  
المشاركة بأن تقوم المؤسسة أو الجهة  
الراغبة في الحصول على اتفاق المشاركة،  
أي صاحب هذا المشروع، بإدارة هذه  
المشاركة وأن تبذل كل الجهود اللازمة  
لضمان نجاح المشروع.

يقدم صاحب المشروع  
المحلات اللازمة والتي يجب  
أن لا تقل مساحتها في  
الطابق المظلة على أحد  
الشوارع الرئيسية عن مئة  
وخمسين مترا مربعا  
بالإضافة إلى "الميزانين" أو  
المستودع لنا لتوفيرها.

هناك نوع واحد من الفرنشايز -FRAN-

CHISE، ولكن هناك نوعين من التعاون،

فإننا كان مركز المشارك في ضاحية قريبة

من مراكز مكتبة النجمة الرئيسية، فيحدد

البيع لهذا المشارك بالمفرق فقط. أما إذا

كان هذا المشارك في مدينة أو محافظة لا

وجود لمكتبة النجمة فيها، فيمنح المشارك

حقوق البيع بالجملة والمفرق وذلك لتأمين

ليس طلبات المستهلك فقط بل طلبات

المكتبات وغيرها، الموجودة في منطقة

المشارك وذلك بأسعار الجملة التي تحددها

مكتبة النجمة ش.م.ل. وتبيع بموجبهما.

ويتضمن لأصحاب المكتبات المتوسطة

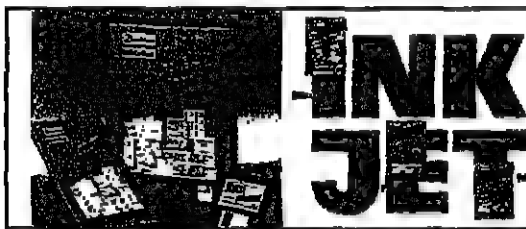
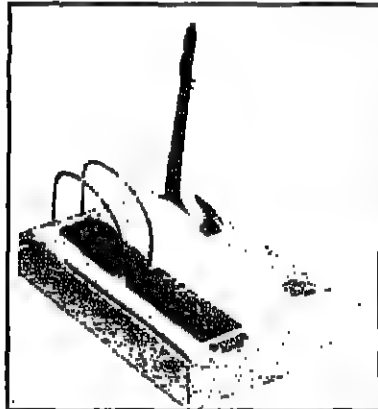
والصغيرة تأمين حاجاتهم من اقرب مركز

لوجودهم، وذلك توفيراً للوقت وقطع

المسافات.

وتتاز مكتبة النجمة بأنها تختار أفضل

أنواع المواد لأفضل الماركات العالمية



## Le printemps est là...



E.C.D.B.

Remerciements à Exotica

Avec pluie et mauvais  
temps, bonjour les et  
marguerites la nature  
est en fête, vêtue avec  
goût, tout comme nous

DU  
PAREIL  
AU MÊME

Du Pareil Au Même  
Habits et Meubles,  
rien que pour  
les enfants  
de 0 à 14 ans.

Sin el-fil - Centre Freeway - (01) 483230

من كل صنف  
في مئة صنف

بتحاشوتختار

المحلات الكبرى الفرنسية

غسالات، جلايات  
برادات، فريزرات، أفران  
أدوات منزلية كهربائية  
تلفزيون، ماي فاي  
كاميرات  
كمبيوتر والكرونيات  
حمامات  
السفرة وأدواتها  
أدوات رسم وبروايز  
قرطاسية  
العباب

البسة رجالية-نسائية-ولادية  
ساعات ومجوهرات  
عطور وأدوات تجميل  
دهانات  
ستائر  
خرفسات  
لوازم خشب وديكور  
إنارة  
أقمشة برادي  
شراشف سفرة  
بياضات

النجمة: مقاييل النجمة الرياضية

هاتف: ٠١/٨٥٨٥٩٠ - فاكس: ٠١/٨٥٨٥٩٩

عالمية.  
"FRANC"  
قريباً  
زحلة وصيدا  
ESSELTE



18

## واشنطن دعت اسرائيل الى التزام واي بلانتايشن

دعت امس الادارة الأميركية راكيل الى الوفاء بالتزاماتها في اتفاق وادي  
التي تلتزم مع الفلسطينيين بدل  
التي تلقت في شأن ان ينمي  
مصر الحالي اولاً.  
ومرح أنفاق باسم السفارة  
بيركية لدى اسرائيل التي  
سولوزر، "فصلت" ليست مسألة من  
سيستدرك اولاً. على حكومة  
اسرائيل ان تركز عوض ذلك على  
التي التزامها.

رئيس الروسي يلتزمين يثبت نظائريه قبل القاء خطابه السنوي امام البرلمان.

التي تسحب جبين من الدهشة  
 بعبودية في ظار تقافي وإ  
 قاضين أن تنفذ المصلحة  
 المستقيمة على التزامها في المرحلة  
 من أمان التشاور.  
 وأما في الولايات المتحدة ترى  
 الجاليين أن يتحركوا على  
 على مواز في كل شيء على  
 التزامها وفقا لمكره وإي ربح،  
 فيستند إلى أن الموقف العمومي في  
 أن التفتت إلى تغير، وركبته  
 ما يتوقف بحسالة التفتت خلال  
 الدولة إلى ما بين الجانبين  
 في تحديد التزامها. في إطار المصلحة  
 أخذ التفتت المستقيمة وبعض  
 التزامهم، وصعدوا في ما يتعلق  
 كالتفتت الدولة وسمه التزامات أخرى  
 التزامهم التفتت في تفهدها  
 أما السراويليين فلم ينفذوا إلى  
 التزامهم في إطار المصلحة  
 (م) لكانت لها حالية  
 نغدها فيها الجاليين

لكن رئيس الوزراء الاسرائيلي بلين تنيلمو صرح في مقابلة مع ناذعة الاسرائيلية انه "في ختام فيد الجانب الفلسطيني عمده

**أخبار عربية إسلامية**  
**تحضيرات لتسليم الليبي**  
طرابلس - و ص ف - أغادت وكلاء  
مجلس الأفرقي الجنوبي نلسون ماتيلدا  
خلفاني، وبحث معه في التحفيزات الجا  
قضية لكوري بقة محاكمتها في م  
ونقلت عن ماتيلدا أن "الصور لتسيير  
معددة في شأن قضية لكوري".  
وكلفت طرابلس وأفقت في ٢٠ آذار  
بعد أعضاء المجلس من نيسان، في  
عام ١٩٩٢ تمهيدا لرفعها بعد ٩٠

حريق في مصنع للأثاث في

المنظمة - و ص ف - تسبب حريق  
البحرين تسببه مسؤولون في الدفاع  
تداهى وقالت صحيفة "عالم دايلي"  
اميلين تسخين الماء لصنع الشاي.

وكانت مصر واليونان البحرينيون  
الاضرار النامية. وقد رت الصيغة  
وبون دولر).

٣٤ ألف مواطن بحريني،  
٢٥ سنة وان عدد سك

بي - و ص ف - أفانت وكالة

والبريطانية ستجري تمريناً  
«القبضة للحديد» ويهدف إلى  
إيداع وإدلة الاستعداد للتأمم للوقوات  
وترتبط الولايات المتحدة وبريطانيا  
سرية المتحدة التي تسعى إلى الحصول  
خلت قواتها البحرية.

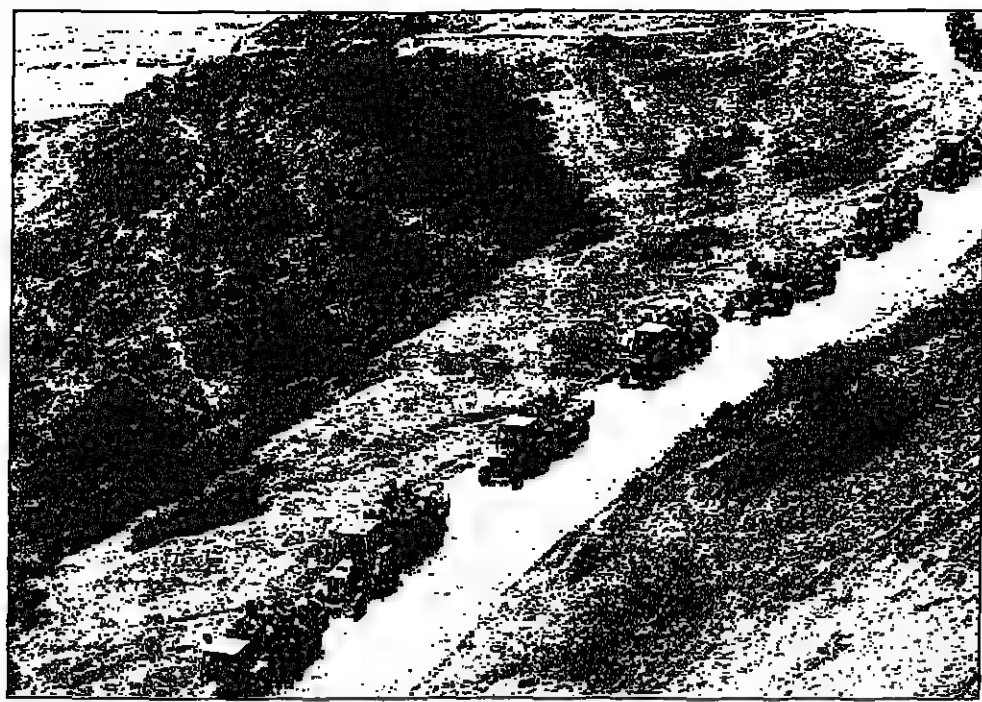
أمة في  
دروب كردستان

جوناثان  
في طبعة ت



واشنطن ترى "أبادة" في الاقليم ودراسكوفيتش يقر باحتمال حصول "فضائع"

## بريماكوف ينقل الى الغرب نتائج محادثاته مع ميلوسيفيتش المقاتلات الأطلسية تقصف الدبابات اليوغوسلافية في كوسوفو



رتل من الدبابات والجرافات، ينقل عدداً من التانكين الألمان من كوسوفو يحمل إلى موزيتا قرب كوسوفو مطلع الألبان. (أ ف ب تيليفوتو)

## كارثة النزوح تتفاقم في ألبانيا والجوار روايات مريضة عن القتل والتفجير



مقلة لآلاف من كوسوفو في الطريق في مقدونيا. (أ ف ب تيليفوتو)

فرينيتش أسس، ونقل السفينة التي تصل ١٨٠ عسكرياً، ١٤ أوتوبيسا ٢٠٠ عربة عسكرية قاطرة، دعمها الجيش السويدي وسيارتي أسفك وعربة إطفاء ومصفا غلظية وصحية، في إطار عملية إنسانية أطلق عليها "قوس قزح".

في البوسنة، أفادت المفوضية العليا للاجئين أنها استقبلت ٥٥٠ مسلم من جنوب صربيا لتفادي تزايدهم في الجيش اليوغوسلافي. وأوضح الناطق باسم المفوضية ويندي ريجيمبورت أن معظم هؤلاء المصلين الذين وصلوا إلى البانيا في ١٢٤٠ طفلاً و١٥٠٠ امرأة وأطفالهم، وصلوا إلى البوسنة منذ بدء الأزمة في الاقليم في أيلول عام ١٩٩٨.

في تركيا، أعلنت سلطات موقة كايكول على الحدود مع بلغاريا أن من وصول نحو أربعة آلاف لاجئ من كوسوفو خلال أسبوع واحد. وأضاف أن بين اللاجئين ١٢٤٠ طفلاً و١٥٠٠ امرأة وأطفالهم، وصلوا إلى البانيا في أيلول عام ١٩٩٨. وأضاف أن البوسنة منذ بدء الأزمة في الاقليم في أيلول عام ١٩٩٨.

في سويسرا، رحلت لائحة رئيس الوزراء المندوب راندال كيريلوفو إلى روما التي تخلفت قسراً على استيعاب اللاجئين اضرت أسس الاثني عشر ألف لاجئ من كوسوفو في البانيا. وأوضح أن ٢٢٢٠٠ شخص من البان كوسوفو أصروا في مقدونيا، حين أن البلاد غير قادرة على استيعاب أكثر من عشرين ألفاً.

في القاهرة، قال وزير الخارجية المصري عمرو موسى أن الرئيس المصري حسني مبارك قرر إرسال مساعدة إنسانية عاجلة عبر الهلال الأحمر المصري إلى اللاجئين من كوسوفو.

في غضون ذلك، أعلن مصدر عسكري في روما أن السفينة العربية "سان ماركو" التي شحنت مساعدات إنسانية لللاجئين في البان كوسوفو وصلت إلى ميناء توريس الإيطالية الساعة ٧:٠٠ بتوقيت كوسوفو.

وذلك حالياً مخزون من المواد الغذائية يبلغ ٢١ ألف طن في مرافق بار في مونتينيغرو وفي تيرافا ولم يبق سوى شحنا إلى أماكن اللاجئين. وسبق للاتحاد الأوروبي أن أعلن مساهمته بمساعدات قيمتها مليوني يورو وهو استعداد لتقديم عشرة ملايين يورو أخرى. ووضعت حكومة بريطانيا بتصرف كوسوفو اللاجئين طائرة شحن كبيرة من طراز "إيلوشين". وقدمت حكومة ألمانيا مساعدة قيمتها ٢٥ مليون مارك، فيما قدمت الدائرة الأميركية ١٦.٥ مليون دولار لتوزيع بين المفوضية

وأوما وهي تسقط والتبرين شتمة فيهما. وأضاف أن أصوات ثلاثة بونغوريتشا قبيل متصف، ليل الاثنين - الثلاثاء في ما يعتقد أنه غارة على مطار قريب من المدينة. وحصلت التفجيرات بعيد انطلاق صفات الانذار في بونغوريتشا. وتحسنت وسائل الإعلام اليوغوسلافية عن شن المقاتلات الأطلسية ليل الاثنين غارات على أهداف في باتانيتشا في الشمال الغربي، وباتشيفو شمال شرق بلغراد، وعلى أهداف عسكرية أخرى في صربيا ومونتينيغرو وكوسوفو.

وجه رئيس جمهورية مونتينيغرو ميلو ديوكوفيتش نداء مؤثراً لأنه الغارات، قللاً أن ثمة مخاطر ان يتد العنق الذي يحتاج المنطقة إلى جمهورية. وسعت مونتينيغرو التي تشكل مع جمهورية صربيا جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية إلى التي نفسها من المواجهة بين بلغراد وحلف شمال الأطلسي في شأن كوسوفو.

ونفى الناطق باسم الحلف إسقاط أي من طائراته ليل الاثنين.

ماتة (التاريخين) صرح الناطق بإمب في مؤتمر صحفي في بروكسيل، أن الحلف لاحظ خلال الأسابيع الأخيرة "تفاخراً للآلة العسكرية" في كوسوفو وحولها، مشيراً إلى أن بلغراد "خطت سافاً للتفجير الجماعي". وقالت الحكومة لفرنسية أن نحو ١٥٠ ألف لاجئ غادروا كوسوفو إلى الدول المجاورة وأن ١٦٠ ألفاً آخرين هم الآن على الطرق ويستعدون لعبور الحدود.

بينما قال الناطق باسم البيت الأبيض جو لوكهارت أن الولايات المتحدة بدأت ترى في كوسوفو "مؤشرات لحصول عملية إبادة". وأعلن ممثل "رابطة كوسوفو الديمقراطية" في بون حاسطاً جاجيتشا لصاية زعيم الرابطة أريبريم روفوفا بروج. وقال أن "صير" لا يزال مجهولاً. وأضاف أن "أريبريم روفوفا أصيب بجرح وأن منزله أحرق". أننا لا نعلم أين هو وصيرته لا يزال مجهولاً. وأوضح أن هذه المعلومات استقيت عبر الهاتف وسيل من معلومات مفادها أن روفوفا قتل على أيدي الجيش الصربي، فأجاب، "هناك الكثير من الشائعات". وطلب براسل قوات برية تابعة لحلف شمال الأطلسي لوقف "الإبادة". واما المجتمع الدولي إلى الاعتراف بحدوث كوسوفو المستقلة.

وسبق لحلف أن قال الأحد أن روفوفا يفتن في منزله أحرق. وأضاف أن مستشاره فهمي ماتني والصحابي باتون حاجيو أحرقا لمائة الأسبوع الماضي مع أربعة أشخاص آخرين في بريستينا عامة كوسوفو. وكان الصحافي باتون حاجيو يتولى رئاسة تحرير صحيفة "كوما دييوري" كبرى صحف كوسوفو.

لكن الصحافي الفرنسي كادو - ماري فادرو الذي تقل من بلغراد إلى كوسوفو مروراً ببريستينا بعد ظهر الاثنين قال أنه لم ير كثيراً من الدمار ولا أي مؤشر واضح لعمليات جمع مخفضة. وروي أنه لم يسمع خلال الأسابيع الثلاثة الماضية من الصحفيين الذين إيفادوا في طاق ناري كما لم يشاهد أي شريك بل شامد معسكرين يتولون حراسة السجون. كذلك رأى بعض المزارعين مزارعهم مدمرة.

وقد تردد كادو - ماري فادرو الذي يعمل في صحيفة "أو جورنال دو بيش" الأسبوعية ظهر الاثنين بلغراد بتجمة "المناس" لصالح الدفاع الوطني. وتكن من اختيار الطريق التي سيحسبها كل حول النظام. وقال أن طرده من بطريقته "محنة".

وأقر دراسكوفيتش في حديث إلى لائحة الجيش الإسرائيلي بأنه يمكن أن تكون كوسوفو الآن اليوغوسلافية لركبت فضائع إلى حق البان كوسوفو. وقال أن "التفجيرات بلغت ذروتها، ونظرًا إلى الظروف يمكن أن تكون قد ارتكبت أعمال قمع وحتى فضائع" في كوسوفو. وأضاف أنه حتى لو كتبت هذه في الحال، "فإن الأمر لا يتعلق باستراتيجية مسقة للولاء" اليوغوسلافية.

قوات برية؟ ومع تزايد الحديث عن التفجيرات الأميركية سابقاً للتخويف عنر كوسوفو في مقابلة مع مجلة "نيوزويك" أنه يجب التفكير في نشر قوات على الأرض في كوسوفو "حفاظاً على مصداقية حلف شمال الأطلسي".

ونشرت صحيفة "كروا" لفرنسية أن مجموعات كوماندوس خاصة أميركية وبريطانية وفرنسية بدأت العمل فعلاً في كوسوفو لجمع معلومات عن القوات الصربية سرا. وأوضحت أن قوات فرنسية وبريطانية وأميركية تقوم بعمليات تول كثر في أراضي كوسوفو من طريق مجموعات كوماندوس متخفية وفي مناطق موزعة بينها. وأضافت أن فرق الكوماندوس تر من شرق مقدونيا "لجمع معلومات عن كوسوفو".

رويتز، أ ب) وكان رئيس هيئة أركان الجيش الفرنسية الميرال جان بيار كيش تدمير دبابات صربية في مواقعها منذ بدء المرحلة الثانية لحلف يوغوسلافيا، فضلاً عن (أما ما بين ٥٠ و ٦٠٠ موقعا عسكرياً صربياً. الليلة السابعة

أعلن رئيس الوزراء الروسي يفيغني بريماكوف أن محادثاته التي استغرقت ست ساعات مع الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوسيفيتش "لمت نتائج" في حلف شمال الأطلسي التي واجهته على القوات الصربية التي ترغم البان الاقليم كوسوفو على التزوح جماعياً. وأقر مسؤول يوغوسلافي للمرة الأولى باحتمال ارتكاب "فضائع" في الاقليم. وتحدثت معاومات عن إصابة الزعيم الألباني المعتدل أريبريم روفوفا بجروح، مشيرة إلى أن مصيره لا يزال مجهولاً.

صرح بريماكوف عقب المحادثات التي طالت أكثر من المتوقع مع ميلوسيفيتش في القصر الرئاسي في بلغراد، "لقد أعطت المفاوضات نتائج، ونحن متوجهون إلى بون" للاجتماع مع المستشار الألماني غيرهارد شرودر الذي تتولى بلاده الرئاسة الدورية للاتحاد الأوروبي. وبعد بون يتنقل الرئيس الوزراء الروسي إلى بروكسيل للتفاوض في شأن احتمال وقف الغارات الجوية الأطلسية على يوغوسلافيا. ويقال المسؤولون الأوروبيون أملاً ضعيفاً على احتمال نجاح جهود بريماكوف الذي يعتبر تدرجه أوسع نشاط سياسي منذ بدء حلف شمال الأطلسي عملية "قوة حازمة" في يوغوسلافيا قبل سبعة أيام.

وكان رئيس الوزراء الروسي ندد لدى وصوله إلى بلغراد باستمرار عمليات "القصف الوحشي" التي يشنها الحلف على يوغوسلافيا. ورافقه في زيارته وزير الدفاع الروسي إيغور سيرغيف. ونقل وكالة "إيتا" اليوغوسلافية عن نائب رئيس الوزراء اليوغوسلافي فوك دراسكوفيتش أن زيارة بريماكوف تبعث الأمل في السلام، وأن "صربياً، مثل أي بلد في العالم، لا يفتكها أجرة مفاوضات تحت وقع القنابل".

وقام كات بريماكوف بيلد مساعيه، أعلن مصادر حلف شمال الأطلسي أن طائرات أميركية خلقت على ارتفاع منخفض فوق أهداف يوغوسلافية وقصفت الدبابات والمدفعية والمدفعية ووحدات القيادة المتحركة في كوسوفو. وقالت أن مقاتلات "إف ١٠ تندربولت" حاولت عملياتها العسكرية لمن غير أن تفحص عن معلومات أخرى.

غير أن الناطق باسم القوات الجوية الأطلسية ديفيد ويلبي امتنع، لدى إطلاعه الصحفيين على عمليات اليوم السابع للقوات الأطلسية في مؤتمره الصحفي اليومي في بروكسيل، عن القول ما إذا كانت هذه الطائرات، وهي السلاح الرئيسي في المرحلة الثانية من العملية، قد قصفت أهدافاً مكتفياً بأنه لن يخوض في تفاصيل تكتيكية عن العمليات الجارية حالياً. وأكد أن الحلف سيكشف غاراته في الأيام المقبلة، وأضاف الدفاع الجوي الصربي بأنه "منسق جيداً ونشط".

وقالت مصادر الحلف أن دبابات صربية تعرضت للقصف، الاثنين، ويظهر أن أسلحة طائرات "إف ١٠ تندربولت" الزروعة سبعة مدافع "٢٠٠ ميليمتر" وصواريخ مضادة للدبابات، على أنه إشارة واضحة إلى أن الحلف يهاجم التشكيلات العسكرية اليوغوسلافية في كوسوفو من مدى أقصر منه خلال الأيام الأولى من العملية. وأشارت المصادر الفرنسية وكشف مصدر مألوف له في باريس أن عدداً من طائرات "سوبر تندر" تدخلت للمرة الأولى خلال الأسابيع الأخيرة لرفع أهداف برية في يوغوسلافيا. وأضاف أن الطائرات عالت إلى حامية الطائرات الفرنسية "فوش" في البحر الأدرياتيكي في كلام ممتد، وهناك ١٤ طائرة "سوبر إيفانتر" متخصصة في عملية إغراق الأرض على حلبة المقاتلات هذه.

وأبلغ وزير الدفاع الفرنسي الآن ريشار أن الحلف الجوي الوطني أن "قوات الحلف الجوي الصربية لتقت خربة خطيرة" (٠) قتل أكثر من ٥٠ في المئة من قدرات الدفاع الجوي والتشبيك الجوي منذ هذا الصباح. وأكد أن الغارات الجوية ستستغرق وقتاً قبل أن تحقق مفعولاً "نظراً لتدخل كل الانعطافات اللازمة لتأمين سلامة الطيران". وقال أنه سيوزع اليوم الطيران الفرنسيين الذين يشركون في الغارات الجوية انطلاقاً من قواعدهم في إيطاليا، ومن حاملات الطائرات "فوش".

وأعلن رئيس هيئة أركان الجيش الفرنسية الميرال جان بيار كيش تدمير دبابات صربية في مواقعها منذ بدء المرحلة الثانية لحلف يوغوسلافيا، فضلاً عن (أما ما بين ٥٠ و ٦٠٠ موقعا عسكرياً صربياً. الليلة السابعة



الرئيس الصربي سلوبودان ميلوسيفيتش - اليمين - ورئيس الوزراء الروسي يفيغني بريماكوف وبينهما مترجم في بدء محادثتهما أسس. (أ ف ب تيليفوتو)



آلاف تتجمع من وسط بريستينا إلى غارات أطلسية ليل الاثنين. (رويترز تيليفوتو)

## الفاتيكان يدخل على خط المعالجات وكوسوفو لا تؤثر على علاقات الصين وأوروبا



لافتة تركها المتظاهرون على ساحة السفارة الأميركية في نيويورك. (أ ف ب تيليفوتو)

منهاك شخص شيرير ولا جلال، شخص معظم إلى الاله لا يمكن أن يتوب من أفعاله، أن سلوبودان دليل على أن الجميع موجود (٠) لا يمكن أحال السلام ما بقي على قيد الحياة، وبالتالي ينبغي ألا يكون هناك أي رادع أخلاقي أمام بذل كل الجهود المستمرة لوقفه".

في جنيف، طالبت منظمات كنيسية دولية بمحيط عمليات القصف وعدم الأمين العام لأمم المتحدة كوفي أنان إلى إعادة إطلاق المفاوضات. وكثب الجميع العسكري للكنائس ومقر الكنائس الأوروبية والاتحاد اللاتيني العالمي في رسالة مشتركة إلى أنان أن "كل عملية قصف تندفع لعل إلى الوراء، وتزيد خطر امتداد النزاع في المنطقة كما تزيد خطر تقسيم أوروبا من جديد".

استطلاعات في فرنسا، أظهر استطلاع للرأي أجراه معهد "إيفوب" أن غالبية الفرنسيين ليل إلى تأييد تدخل بري خلف شمال الأطلسي. وراوت نسبة التأييد بين ٥٤ في المئة بين ٦٠ في المئة نظراً لظروفه.

في الولايات المتحدة، جاء في استطلاع أجرته صحيفة "الواشنطن أميركيين يدعمون الصربات التي في المئة منهم يؤيدون الطريقة التي يواجه بها كينتون الوضع. وارتفعت نسبة الأميركيين الذين يعتبرون أن لولايات المتحدة مصالح حيوية في كوسوفو من ٢٧ في المئة في ١٤ آذار إلى ٤٢ في المئة في هذا الاستطلاع الذي أجري بين الجمعة والأحد الماضي. في المقابل عارض ٤٩ في المئة فكرة نشر قوات برية في مقابل ٤٤ في المئة من المؤيدين. في ألمانيا، بين استطلاع نشره معهد "فورسا" أن نحو ثلثي الألمان (٦١ في المئة) يعارضون مبدئياً أي تدخل بري في مقابل ٢٨ في المئة من المؤيدين. إلا أن للشرخ بين غرب ألمانيا وشرقيها لا يزال بليدا حتى اليوم بعد عشر سنين على سقوط جدار برلين، ذلك أن ٥٥ في المئة من ألمانيا الشرقية سابقاً عارضوا مشاركة الجيش الألماني في عمليات للقصف في خلال الربع فقط في غرب ألمانيا.

و من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

## اقتصاد السون

من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

## في البرازيل شي الأرخبيل

من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

من ص ف رويتز، أ ب) كتب الصحافي بروس أندرسون،

























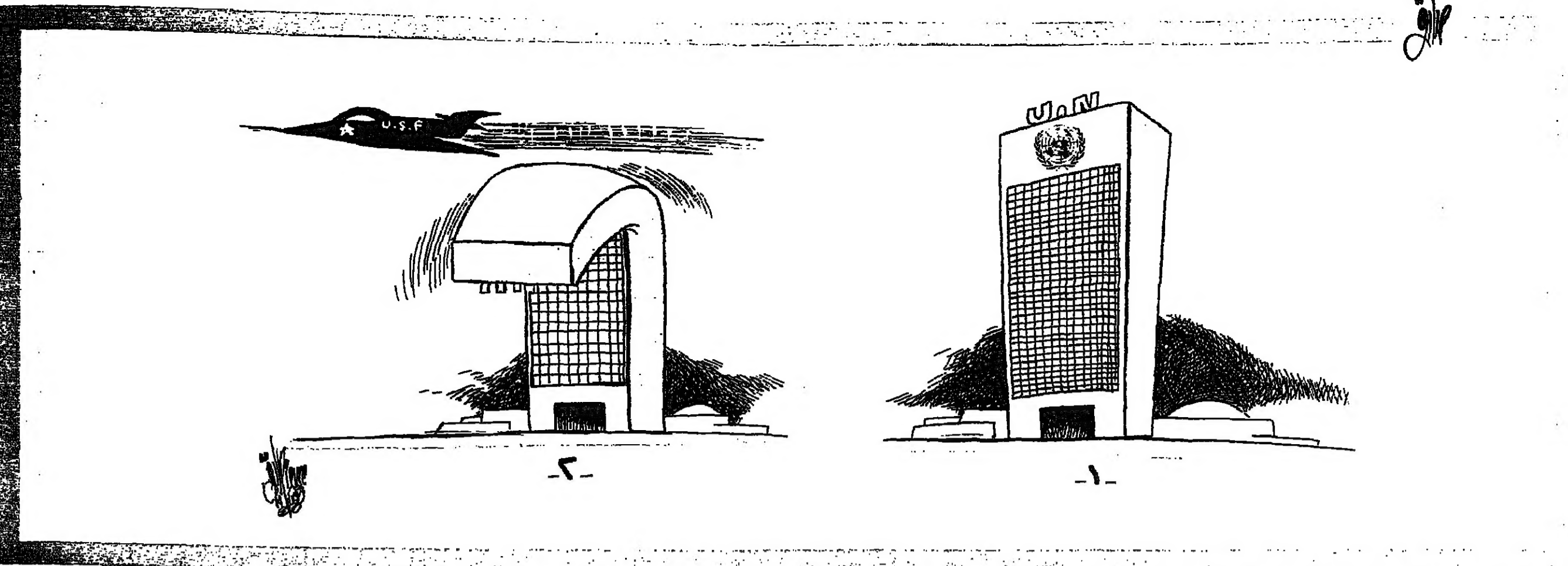












# THE WITNESS

## في شجرة الزيتون... ولكن الكارثة الإنسانية وقعت!

لا شيء يوزي حصاد الدم في كوسوفو ويوغوسلافيا أيضاً، إلا حصاد الأرواح في حلف الأطلسي وولشتون أيضاً. فبعد أقل من ستة أيام على بداية عمليات الحلف العسكرية ضد يوغوسلافيا، وجد خافيير سولانا نفسه نهباً للغضب المزمع أمام الصحافيين بعدما قيل له، "لقد كان الهدف المعلن للمهمات العسكرية تجنب حصول كارثة إنسانية في كوسوفو، فهل تعتقد أنه تم تحقيق هذا الهدف؟".

طبعاً ليس في السؤال ما يبرر غضب أمين عام الحلف الأطلسي، لكن قياساً بما يجري الآن في كوسوفو يمكن الافتراض أن أميركا وحلفاءها الأطلسيين وفروا لصالح البلقان سلوبودان ميلوسيفيتش خطة ممتازة للضي في تنفيذ سياسة التطهير التي يمارسها ضد أمالي كوسوفو.

يجب أن نتذكر أنه منذ الفة الحكم الذاتي للقيام عام ١٩٨٩ حتى بداية العمليات الأطلسية قبل أسبوع، اندفع ميلوسيفيتش في سياسته الوحشية ضد القليل الذي يشكل ساحة نزاع تاريخي يعود إلى عام ١٣٩٨ عندما اجتاحت قوات السلطنة العثمانية ونجحت آنذاك من إخماد كل عمليات التطهير التي جرت في خلال عشرة أعوام لا توفّر فاصلة في ما جرى في خلال الأيام الستة الماضية. إذاً، لماذا يغضب سولانا وغيره ما دام حلف الأطلسي وفر المناخ المثالي لتنفيذ الكارثة الإنسانية التي قيل أنه يحاول أن يتجنبها؟

ولماذا يغضب المسؤولون عن ارتكاب المصالحات العسكرية في يوغوسلافيا، إذا كانت الدلائل تتزايد يوماً بعد يوم على الارتجال الذي قاد الأطلسي إلى هذا المأزق التاريخي الذي سيظل الجميع إذا لم تنجح الاطفاحية الروسية في وقف الحرب؟

لقد بدأت العمليات في ظل إصرار واشنطن وحلفائها على دفع ميلوسيفيتش للتوقيع على اتفاق رامبويه، لكن روبن كوك قال أمس أن حلف الأطلسي يقبلون تعديل ذلك الاتفاق...

إذاً يا للسخرية، ليس لأن التعديل يلتزم بمبدأ عدم تحقيق الدم انماً بحسب بل لأنه تبين أن هناك اتفاقين مختلفين تم اعلانهما في رامبويه، واحد يرضي يوغوسلافيا والثاني يرضي أمالي كوسوفو، ولعل هذا ما دفع المفاوضات الأميركية كريستوفر هيل إلى وصف الاتفاق بـ "ذلك الشيء الغامض" - فهل كان المطلوب أن تصل الأمور إلى ما وصلت إليه؟

لا داعي للاغراق في استحضار توصيفات الخبراء التي تجمع على أن ما يجري ضد يوغوسلافيا يشكل المصالحات بينهما، وهو أمر يتفق عليه رئيسان سابقان لمهمة لركان الجيوش الفرنسية مثلاً (الجنرال في ميري والجنرال موريس شيميت) كما يتفق معه أيضاً هنري كيسينجر الذي يرى في مقال له نشرته مجلة "نيوزويك" أن ما يسوقه ييل كيتيتون في تقرير التدخل ضد يوغوسلافيا هو مجرد سوابق وافتراسات تشكل مدعاة للشكوك، وفي النهاية "إن ميلوسيفيتش ليس ادولف هتلر لأنه غير قادر على تجميع التوازن العالمي خلفاً لما يقوله كيتيتون باستمرار".

ومن اللافت أن كيسينجر تصدح دحض كل نظريات الرئيس الأميركي في هذا الاطار، عندما قال "إن الحرب العالمية الأولى لم تنلج بسبب نزاعات اتية في البلقان بل بسبب تدخل قوى خارجية في نزاع محلي (أي فرنسا وروسيا) في جانب صربيا في مواجهة دعم ألمانيا للنمسا".

□□□

مما يكن من أمر ان الوساطة الروسية التي يجمع الافرقاء على انها المفتاح الوحيد للزمنة لا يمكن ان تتجج في ظل تاجع للبرهان، ومما كانت حجج يغبني بريماكوف قوية فله ان يتجج من اقتاع ميلوسيفيتش الذي اتفاه أسس بوقف اصفاء ضد أمالي كوسوفو ويهبط اتفاق رامبويه اذا استمرت طائرات الأطلسي في تخمير يوغوسلافيا.

وفي حسابات صدام البلقان، ان يوغوسلافيا رغم سقوط ألف قتيل من المدنيين والتدمير الكبير في منشآتها، ستكون قادرة على المضي في القتال إلا أن قرر الأطلسيون القيام بمجموع بري وعندما لكل حالت حديث.

ولكن أميركا وحلفاءها الذين يقبلون المضي في القصف حتى آخر يوغوسلافيا وكوسوفي يرفضون سقوط قتيل واحد من إنسانهم على أرض كوسوفو... ربما يكتمل انتزاع المصالحات بالعالم.

راجح الخوري

فأر في دماغي! طوكيو - و ص ف - أعلن مسؤول في جامعة أوكيناوا اليابانية، غرب البلاد، أمس الثلاثاء، أن لجنة التقييم في الجامعة سمحت للطبقة بزيارة أوكيناوا فتران في اصف مرض يعانون مرض باركنسون. وقال المصدر أن اللجنة اجازت استخدام هذه الطريقة لدى مرضى يقل عمرهم عن ٢٥ عاماً ويعانون من المرض الذي يثقل خلايا الدماغ بصورة تدريجية، وتسبب لهم الادوية المصاحبة آثاراً جانبية، وتقوم الامصال لتلكاشي ادموتو في كلية الطب في أوكيناوا، على زرع خلايا تنحدر من سائل الدماغي المخاطي من الفدة الكظرية للفراخ. وستتم ازمرة اول عملية من هذا النوع خلال الشهر العشرة المقبلة. ويذكر أن مرض باركنسون، الذي يشخصه الطبيب البريطاني جون باركنسون عام ١٨١٧، يصيب البالغين في متوسط العمر، ويسبب تلعاً تدريجياً في الخلايا العصبية. ويصعب المرض من خلل في الخلايا المنتجة للدوبامين الضروري لضمان عمل خلايا الدماغ على نحو طبيعي.

إكرارز أنهى زيارته للبنان مغامراً يجول في العالم على حصان

يقل فراك إكرارز ان المغفرة ليست تلك التي نصادفها على قاعة الطريق، بل علينا رصنا في اطراف العالم، بعيداً من عالمنا الشخصي المبتدل والمكتشف حتى في زواياه الأكثر حميمية.

لذا انطلق إكرارز حول العالم في جولة مدتها بانه روليت من الصداقة والشفقة ومسندة الناس الذين يكابدون بيلات الحروب ومشكلات الفقر والوجع، وختتم جولته في لبنان، في مكتب "النهار" حيث عبر عن سمائه بقاء اللبنانيين، شاكرًا كل من ساعده في هذه "المحنة البرازة". وغادر لبنان يوم الجمعة متوجهاً إلى قبرص واليونان، بعدما باع حصته في بلدة رحبه، لمجزة عن تأمين أوراق تثبت ملكيته له كي يتمكن من اجتياز الحدود.

ويقول إكرارز، وهو فرنسي الجنسية، ان الرحلة كانت فرصة لرؤية شعوب جديدة والتعرف إليها. وقد تعلم ان يجها وأن يفتخ على ثقافتها ويتعرف إلى انماط عيشها. ويضيف أنه اكتسب درساً رائعاً في التواصل، خاصة عندما كان يلقى حرارة الاستقبال التي تجعله يحمر خجلاً. واكتشف ثقة السفر على طريق الدليل، على خط الاسكندر الكبير وتيمورلنك، انطلاقاً من مغفولة على الحصان، للعودة إلى فرنسا دون تخفيف خاص، ومولونة اسامها ١٧٠٠ فرل.

وأجاب رداً على سؤال أنه كان يجد نفسه وحيداً مع

من محطة إلى أخرى، بدأ الدولة الثانية في منطقة الشرق الأوسط، ولم يتج له دخول العراق والاختلاف مع شعبه الذي يعطي ويلات الحرب المستمرة من سنين. ومن الأردن إلى سوريا حيث قضى حصانه فوهبه أمالي دير الزور حصلاً آخر، لكن بلا أوراق تبوتية. وتكن من المبرور إلى لبنان لمر أنه أشد ترحيباً في المدن السورية.

With five stars and our sixth sense, you will reach the seventh sky.

Even with five stars, we never rest on our laurels. Our unique, well-developed sixth sense, will take you up to new heights, where Italian cuisine is so exquisite, that you might even reach the seventh sky. It's one of these heavenly experiences you will never forget, but always repeat. Ready for the takeoff?

**sestosense**

BEIRUT - AIN EL MREISSAH - CADMOS HOTEL - TEL: 01-374 892/3/4/5/6/7 - 03-658 000

إكرارز في "النهار" يخبرنا عن صورته وحصلته... وإلى المناطق التي اجتازها على خريطة لبنان.

مؤتمر الأنتربول لحماية الأطفال

ليون (فرنسا) - و ص ف - افتتح، أمس الثلاثاء، في ليون، مؤتمر دولي حول "اختفاء الأطفال وخطفهم" في مقر الأنتربول، برعاية وزارتي الداخلية والعمل الفرنسيين والمالية الأوروبية لاختفاء الأطفال واستقلالهم.

وافتتح المؤتمر الذي يستمر حتى اليوم الأربعاء روبر كيندل الأمين العام للأنتربول وأن - ليون جيسكار ديستان رئيسة جمعية الطفولة

Pâques à La CIGALE

vous proposez pour le Samedi 3 au soir et le Dimanche 4 Avril à midi un menu spécial ou à la carte et participez au concours de "craque-œuf"

LA CIGALE Aut. Zalka. Tél: (01) 893441/3/5 - 897227

الانذار: المطابع التعاونية المحلية شـمول - المدير العام: وليد كويهي - شارع مصرف لبنان - ص. ب. ١١/٢٢٢ - بيروت/لبنان - تلفون: ١/٢٤٩٦٧٧ - ١/٢٤٩٧٧٧ - فاكس: ١/٢٤٩٦٩٨ - ١/٢٤٩٦٩٩

الانذار: مطابع شـمول - المدير العام: وليد كويهي - شارع مصرف لبنان - ص. ب. ١١/٢٢٢ - بيروت/لبنان - تلفون: ١/٢٤٩٦٧٧ - ١/٢٤٩٧٧٧ - فاكس: ١/٢٤٩٦٩٨ - ١/٢٤٩٦٩٩

الانذار: مطابع شـمول - المدير العام: وليد كويهي - شارع مصرف لبنان - ص. ب. ١١/٢٢٢ - بيروت/لبنان - تلفون: ١/٢٤٩٦٧٧ - ١/٢٤٩٧٧٧ - فاكس: ١/٢٤٩٦٩٨ - ١/٢٤٩٦٩٩